

*gorica*

Collis, Büchel, berglein, hügel. en grish, hribèz,  
klanèz, goríza.

*gorica*

Colliculus, ein BÜchlein. hügelein. en hribèz, grizh, gori-  
za, klanèz.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 111

*gorica*

Monticulus, berglein. hríbiz, goríza, brejg,  
klánež, grizh.

*gorica*

Hügel, bŕchel. hríbez, klánež, brejg, goríza.  
Colliculus, tumulus.

*gorica*

Büchel, hügel. hríbez, klániz, brejg,  
goriza. Collis, tumulus, clivus.

*gorica*

Rebberg. vinska gora, goríza. Collis vinarius.

HIPOLIT: Dict. II, 146

Gorica

Gorx. gorixa. Goritia.

HIPOLIT, Dict.:  
Nomenclatura regionum, 24  
populorum etc.

Goricia

Görex. statt Vnd grafshafft. goritia. goriza.

HIPOLIT, Dict:

Nomenclatura regionum,  
populorum etc.

Supl. 9

# Gorica

Goritia, Graffschaft Vnd Statt Görz. goríza,  
graffíya ali kneshya knesía inu mestu. Gori-  
tienfis. görzer. gorízhan.

HIPOLIT, Dict.

Nomenclatura regionum,  
populorum etc.

Goricar = Gorican

Gorner. goricanar. Goritensis.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum, 24  
populorum etc.

# Goricān

Goritia, Graffschaft Vnd Statt Görz. goríza,  
graffíya. ali kneshya knesia inu meftu. Gori-  
tienfis. görzer. gorízhan.

HIPOLIT, Dict. 9

Nomenclatura regionum,  
populorum etc.

*goričan*

Monticola, auf dem berg wohnend. gúrník,  
planínez, gorízhán.

goričan  
goričani

Bergleuthe. goričani; górski ludyè,  
gorjanci. montani.

HIPOLIT: Dict. II, 25

*goričast*

Montofus,

Montofa regio. bergecht land. hríbzhasta,  
gorízhasta ali górna dešhela.

gorijemati

Aggravatio, je längere je schwerer werden, zuernehmen.  
zhe dalje bol Terh'ati; terh'oviti; gorijemati;  
t'shifhi prihdjati:

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 23

gorikej'

Verfus. sdv. surfum verfus. hinaufwärts. gorikej'  
übersich. rhes, vprejk. quoquo verfus.  
allenthalben lin. povsod škuli.

HIPOLIT: Dict. I / 705

goristajč

Hominem attingunt Confanguinitate in Linea  
Ascendente dem Menschen seind Verwandt mit  
Sippschaft in der Aufsteigenden Linie, zhlo-  
vějku angredó s'to shlahto v'ti goristajčzhi  
věřty,

goriški.

Cermonium, Cormons ein Stättlein in der Graff-  
schaft Görz. Carmyn, enu méstize v'goriški  
Graffy.

HIPOLIT, DICTE  
Nomenclatura regionum, 7  
populorum etc.

gorivzeti

Accepto freq. nemen eines nemens. prejēti,  
prejēmati; gorivzēti; jēmāti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 6

gorivreti  
gorivset

Alimentarius, der verleiht ist, verpfundet.  
Kateri je v' flushbó v'dinian, tudi v' nohto  
v'dinian, na nohto gorivset.

gorivsetje

Acceptio, Empfehlung, annehmung. prejetje',  
jemlénie, prejmlénie, gorivsetje',  
savsetje'.

gorivzetje

Adoptio, das annehmen an Rhinds statt gorivzetje  
sa stroka pervosrhina, isvolenje, gori zemlje.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 26

gorjanec  
i

Bergwohner. gorjanec, planinac. monticola.

HIPOLIT: Dict. II, 25

gorjanec  
gorjanci

Bergleuthe. gorízhani, górski ludyè, gor-  
jánzi. montani.

*gorjanci*

Subalpinus, vnten am hochgebirg gelegen. spó-  
daj pod gorámi, ali gorjanzih stojèzh, lefhèzh:  
podgórski, podgorjánski, podgúrzi.

gorje

O weh! jo gorje meni, jo inu ve. vae, heu!

gorje

vae dementibus magis et Lamys qui Cacodaemoni  
se dedunt wehe den Thorechten Zauberern Vnd  
hexen, die den Satan sich ergeben gorjé tim  
nevúmnim zúpèrnikom, inu véjshzham, ~~ka~~téri se  
fátanu zhes dadó

goye  
u

Weh, wehe. jo, gurje, jo inu ve. vae.

gorje  
u

Vae. weh, o weh. jo gorje, jo inu ve jov pre  
jov.

HIPOLIT: Dict. I , 692

gorje medm.

Ah.

Ah me miserum. Ah mir slender menshen. Ah me  
revniga xhlovéka, jou meni, gorjé meni:

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 25

gorjúp

Bitter, harb. greníák, gorjúp, grenzhén,  
grenzhénkast. Amarus, amarulentus.

HIPOLIT: Dict. II, 30

gorhlyast

Tepens, warmlecht, lau. gorhlyast, mlárhen.  
ver tepens. gorhlyaste spowlád.

HIPOLIT: Dict. I, 663

*gorkljab*

Tepidus,

tepidi Camini. mlázhni dýmnik. sol tepidus.

gorklástu sonze. homo tepidus. en tofhliv zhló-  
vik.

Op.: Nemških besedil ni.

HIPOLIT: Dict. I

, 663

gorkefajten

Calido Humidus. varmfecht. gorkefajten,  
toplomonkröten, fopärer, fopärjen. Calido-  
ficus. varmbröcker. toplocfjehen, toplocfjötten.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 78

*gorkota*

Arteriae, quae Calorem et vitam e Corde [deferunt]  
die pulsadern, so die wärme Vnd das Leben aus dem  
herzen; [leiten] te tepézhe shyle, katére to gor-  
kúto inu tu shivléjnie is fèrza; [pélejo]

gor'kota  
"

Wärme, his. gor'kita, toplita, vroshina.  
Calor.

HIPOLIT: Dict. II, 250

gorhota  
u

Souneahix. gorhota, toplota, vrokhina  
tiga fova. ardor solis.

HIPOLIT: Dict. II, 178

*gorkota*  
u

Vitalis,  
calor vitalis. natürliche wärme.  
natúrska toplúta, ali gorkúta.

HIPOLIT: Dict. I , 717

gorkúta  
u

Ferventissimus aestus. sehr grosse hiz.  
sylnu velíka vrozhína, gorkúta, toplúta.

*gorkota*  
u

Calor, hiz. vrek, vrozhina, toplúta, gorkúta.

gorkota  
"

Frango,  
Calor se frangit. die hix kast nach. ta gor  
Nuta vli vrosh'na doli jémlé, omagújo.

gorkota  
u

Apricitas, Sonnechte wärme. sonne gorpita,  
ali toplota: vorexyna.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 44

gorhota  
u

Caliditas, wärme, hix. gorhuta, toplita,  
vrokhina.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 78

gor'kotiá  
u

Caldor, híz, wárme, wórkhina, toplúta,  
gor'kúta.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 78

*gorkóten*

Calorificus, hiz machen. vrozhíno delajózh,  
vrozh, vrozhínaft, gorkóten, toplóten.

*gornik*

Weingartner. vinógradnik, vínski gradnýk, vinó-  
gradar, vinógradou varih, kopázh, gornik. vinitor.

górník

Montanista, bergmeister. górník.

HIPOLIT: Dict. I, 374

gornik  
u

Monticola, auf dem berg wohnend. gornik,  
planinex, gornikhan.

HIPOLIT: Dict. I , 374

goroki

Zum berg gehörig. goroki; gorni: montanus,  
Collinus.

HIPOKIT: Dict. II, 24

gorski

Bergstreicher. gorski pokpiuk. montivagus.

HIPOLIT: Dict. II, 25

gorski

Bergmännlein. gorski Sekretel. daemon  
montanus, metallicus.

HIPOLIT: Dict. II, 25

gorski

berginobes. gorski, ali rudni xinobes.  
Genuinum et naturale minimum.

HIPOLIT: Dict. II, 245

gorvki

Tetraon, surhan, birchkan. di'vji pet'elyu,  
gorvki pet'elyu.

HIPOLIT: Dict. I, 666

*gorški*

Bergleuthe. gorizhani, górski ludyè, gor-  
jánzi. montani.

gorški

Burgsalz. gorška sal. sal fossile.

HIPOLIT: Dict. II, 25

gorski

Montivagus,  
montivagae ferae. bergstreichende Thier.  
górské jeřine, nature se v. górrak  
derže.

HIPOLIT: Dict. I, 374

4

gorški.

Montanus, was aus einem Berg kommt.  
gorški, planinski, hribni ali hribovi.

HIPOLIT: Dict. I , 374

*górski*

Fossilis sal. gruebe, bergsalz. sólska jáma,  
ali káminata sul, górska sul.

gorški.

Collinus, berg = hardechtig. kribrkast, slawken,  
sterm, grizlast, gorški.

HIPOLIT. Dict. I. (~~prepis~~), 108

gorzki.

Collinus,  
Herba collina. bergkraut. gorzka sel.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 111

gorski

Asphaltum, bergwachs, judenteim. gorski  
russisch, jüdisch: lym.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 53

gorski.

Montanus,  
Montanus fal. bergsalz. góvka, ali  
hribska sul.

HIPOLIT: Dict. I , 374

goroki.

Oreoselinum, bergbeterlein. goroki peterohül.

HIPOLIT: Dict. I, 419

gorški

Leontice, ein Bergkraut, mit Samen wie weiße  
Perlen. eine gorška feilische, Materie na  
gorah raste, imà sèjme höher bei perlini.

HIPOLIT: Dict. I, 340

*gorški*

Ligusticum, liebstöckel, ein kraut. nej  
lúftrik temùzh enu dívje górsku féjlesztze,  
katéru v'ligurii ráste.

HIPOLIT: Dict. I, 344

gorški

Oreades, bergnympher. gôrre boginče,  
ali papévsline.

HIPOLIT: Dict. I, 419

gorski

Bergweigelu. viola mertia arborefocus.  
gorrke folixe

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. , 31

*gorški.*

Eryngium, caeruleum. Alpin. pumil. Brackendistel  
oder Drackendistel. Blau Meerwurz, Blau berg-  
brackendistel, vnd klein Brackendistel. Lint-  
vernou grebén, ena forta ofsádyá, Plavi mórski  
korén, plávi górski inu máli lintvernou grebén.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 9

gorski

Muscus montanus, et marinus. Berg, und Meer-  
moos. gorski in moroki maak.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc.

18

*gorški*

Chamoedrys major, montana. Gros vnd bergga-  
manderlein. véliki inu górski márslizhnik.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 5

gorski

Bergmünz. Calamintha mont. gorska  
metha.

HIPOLIT, Dict:  
Index alphabeticus  
arborum etc., 23

gorški

gorška méthe. Bergmünz. Calamintha  
mont.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc., 37

gorski

Calamintha, montana, arvensis, et aquatica. Bengmünz, Achermünz, und Warrermünz. geroka, póloka, inu vódna métha.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. H

gorški

Caryophyllus mont. fyl. Gratenfis. Stein-  
naglein, wild Naglein, gauchblumen.  
gorški, divji, in polski nagelri.

HIPOLIT. Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. / 4

goroki

Bergknebeutraut. sempias mont.  
goroki strachnik.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc.

21

gorški.

divji petershil vide gorški petershil.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc., 33

goroki

Bergpetalein. ovalinum. goroki pete-  
shil.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. 31

gorski.

gorski petershil. Berg Peterlein. oreofelinum.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. / 34

gorzki

Acinos. wirbeldost, steinpokey.  
gorzki polay.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , i

gorshi.

Steinley. Acinos, Clinopodium, pulegium  
petraeum. gorshi polay.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. 28

*gorski*

Cyanus montanus. Wald= oder Bergkornblum.  
bórfhtna, ali górska shýtna Rósha.

HIPOLIT. Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 8

goroki

Feldpolium. Solium. goroki ali polski  
divji rožmarin.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 24

gorski

Bergtauten. Ruta mont. gorola ruktira.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. 31.

gorski

*Sardus montana*, *Hortensis*. Bergnarden,  
Gartenarden. goroka, ali vértne šypin  
sanarda.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc.

19

gorski

Gramen Harundinaceum mont. Bergriedgras.  
gorška mehična tráva.

HIPOLIT, Dict:  
Index alphabeticus  
arborum etc.

, ii